

Canada Gazette Part I



Gazette du Canada Partie I

OCTOBER 1 TO DECEMBER 31, 2021

DU 1^{er} OCTOBRE AU 31 DÉCEMBRE 2021

Quarterly Index

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Index trimestriel

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Vol. 155, No. 4

Commissions

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Energy Regulator.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canadian International Trade Tribunal.....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	1
Canadian Transportation Agency	1
Competition Tribunal.....	2
International Joint Commission.....	2
Parks Canada Agency	2
Public Service Commission.....	2

Government House	2
-------------------------------	----------

Government notices

Bank of Canada.....	2
Citizenship and Immigration	2
Employment and Social Development.....	3
Environment	3
Environment and Health.....	3
Health	3
Industry	3
Innovation, Science and Economic Development Canada	3
Privy Council Office.....	4
Public Safety and Emergency Preparedness	4
Superintendent of Financial Institutions	4
Transport.....	4

Miscellaneous notices.....	4
-----------------------------------	----------

Order in Council.....	5
------------------------------	----------

Parliament.....	5
------------------------	----------

Proposed regulations	5
-----------------------------------	----------

Supplements.....	5
-------------------------	----------

TABLE DES MATIÈRES

Vol. 155, n° 4

Commissions

Agence des services frontaliers du Canada.....	8
Agence du revenu du Canada.....	8
Agence Parcs Canada	8
Commission de la fonction publique.....	8
Commission mixte internationale.....	9
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	9
Office des transports du Canada.....	9
Régie de l'énergie du Canada	9
Tribunal canadien du commerce extérieur	9
Tribunal de la concurrence.....	10

Résidence du gouverneur général	11
--	-----------

Avis du gouvernement

Banque du Canada.....	6
Citoyenneté et Immigration.....	6
Conseil privé.....	6
Emploi et Développement social	6
Environnement.....	6
Environnement et Santé.....	7
Industrie	7
Innovation, Sciences et Développement économique Canada.....	7
Santé	7
Sécurité publique et Protection civile.....	8
Surintendant des institutions financières	8
Transports.....	8

Avis divers.....	6
-------------------------	----------

Décrets.....	10
---------------------	-----------

Parlement.....	10
-----------------------	-----------

Règlements projetés	10
----------------------------------	-----------

Suppléments.....	11
-------------------------	-----------

INDEX

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 40 to 52. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
155	40	October 2	5061 to 5083
155	41	October 9	5084 to 5125
155	42	October 16	5126 to 5167
155	43	October 23	5168 to 5193
155	44	October 30	5194 to 5241
155	45	November 6	5242 to 5276
155	46	November 13	5277 to 5374
155	47	November 20	5375 to 5395
155	48	November 27	5396 to 5458
155	49	December 4	5459 to 5665
155	50	December 11	5666 to 5842
155	51	December 18	5843 to 6061
155	52	December 25	6062 to 6286

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain oil country tubular goods —	
Decision	5105
Container chassis — Decisions	5217
Oil country tubular goods —	
Decision	5105, 5262
Small power transformers — Decisions.....	5483

Canada Energy Regulator

Applications to export electricity to the United States	
Evolgen Energy Marketing Inc.	5218
In Commodities US LLC.....	5219
Tidal Energy Marketing (U.S.) L.L.C.	5221
Applications to export electricity to the United States as a border accommodation	
Canadian Transit Company (The)	5222
New Brunswick Energy Marketing Corporation	5484

Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Revocation of registration of a charity (Erratum)	5990
Revocation of registration of charities	5067, 5263, 5381, 5485, 5767

Canadian International Trade Tribunal

Appeals	
Notice No. HA-2021-009.....	5068
Notice No. HA-2021-010.....	5223
Notice No. HA-2021-011.....	5271
Notice No. HA-2021-012.....	5365
Notice No. HA-2021-013.....	5768

Commencement of inquiries (E-registry Service pilot project)	
Certain container chassis.....	5225
Oil country tubular goods.....	5271, 5383
Determinations	
ADP input-output and storage devices.....	5227
Instruments and laboratory equipment	5769
Marine	5107
Oil country tubular goods.....	5107
Shipboard miscellaneous equipment — repair, overhaul, modification and calibration.....	6131
Weapons	5385
Expiry of finding (E-registry Service pilot project)	
Gypsum board.....	5228
Expiry review of findings (E-registry Service pilot project)	
Gypsum board.....	6131
Welded large diameter carbon and alloy steel line pipe	5108
Expiry review of orders (E-registry Service pilot project)	
Copper pipe fittings.....	5385
Finding	
Certain upholstered domestic seating.....	5230
Inquiries	
Animal control services	5170
Chair (office)	5170
Communications, photographic, mapping, printing and publication services	5069
Internal audit services.....	5111
Quality control, testing, inspection and technical representative services	5231
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
Administrative decisions.....	5452, 5495, 5991
Decisions.....	5112, 5146, 5172, 5232, 5388, 5452, 5495, 5991
Notice to interested parties	5111, 5146, 5171, 5231, 5365, 5387, 5451, 5494, 5990
Notices of consultation	5146, 5452
Orders	5366
Part 1 applications.....	5112, 5171, 5232, 5451, 5495, 5990
Canadian Transportation Agency	
Canada Transportation Act	
Adjusted maximum amount of freight charges	5453
Regulated interswitching rates for 2021.....	5273
Regulated interswitching rates for 2022.....	6134

Competition Tribunal

Competition Act	
Application for an order.....	5991

International Joint Commission

Boundary Waters Treaty of 1909	
Public hearing on ISRSB's report on managing water supply and food control in the Souris River basin	5147

Parks Canada Agency

Species at Risk Act	
Description of critical habitat of Black-tailed Prairie Dog (<i>Cynomys ludovicianus</i>) in Grasslands National Park of Canada.....	5232

Public Service Commission

Public Service Employment Act	
Permission and leave granted (Alexander, Jessica Edith)	5453
Permission and leave granted (Felian, Melissa)	5366
Permission and leave granted (Gnocchini-Messier, Simon)	5367
Permission and leave granted (Hall, Chylow).....	5367
Permission and leave granted (Neill, Michelle)	5368
Permission and leave granted (Sutherland, Richard)	5368
Permission granted (Blaylock, Monica).....	5454
Permission granted (Bock, Jean-Manuel)	5172
Permission granted (Bois, Anik).....	5172
Permission granted (Boisclair, Daniel)	5454
Permission granted (Bola, Makhhan Singh Michael)	5173
Permission granted (Bolduc, Hugues).....	5369
Permission granted (Bouchard, Alexandre)...	5388
Permission granted (Bourassa, Mikhael)	5173
Permission granted (Brake, Mitch)	5454
Permission granted (Bushiri, Kikunda Ladislas).....	5389
Permission granted (Campin, Benjamin)	5389
Permission granted (Chafe, Robert John).....	5174
Permission granted (Cherifi, Si El Hocine).....	5369
Permission granted (Clouâtre, Karine)	5455
Permission granted (Cormier, Susan)	5455
Permission granted (Curteanu, Jocelyn Marie).....	5174
Permission granted (D'Amour, Nancy).....	5233
Permission granted (Davis, Kirsten)	5174
Permission granted (De Bellefeuille, Jean-Nicolas)	5233
Permission granted (Dearing, Della).....	6135
Permission granted (Demoss, Della Ann)	5175
Permission granted (Evans, Sarah Denise)....	5234
Permission granted (Fahlman, Rachel)	5234
Permission granted (Ferland, Sylvain)	5175
Permission granted (Ferracuti, Stephanie) ...	5235
Permission granted (Fortier, Jennie).....	5235

Permission granted (Gagnon, Donald).....	5389
Permission granted (Gagnon, Teresa).....	5390
Permission granted (Gariépy, Benoît)	5236
Permission granted (Guilbeault, Julie).....	5176
Permission granted (Hogan, David).....	5176
Permission granted (Isabelle, Nicole).....	5177
Permission granted (Johnson, Michael)	6135
Permission granted (Leduc, Marie-Andrée) ...	5177
Permission granted (Louis-Seize, Marc).....	5177
Permission granted (Major, Anthony Philip).....	5178
Permission granted (Maltais, Derik)	5236
Permission granted (Mongeau, Johanne).....	5178
Permission granted (Nadeau, Pierre)	5236
Permission granted (Nelson, Duwana)	5370
Permission granted (Pelletier, Christine).....	5237
Permission granted (Perreault, Cassandra) ...	5390
Permission granted (Perreault, Guylaine)	5179
Permission granted (Richard, Didier)	5370
Permission granted (Richard, Simon)	5179
Permission granted (Robidoux, Marc).....	6135
Permission granted (Roy, Colette).....	5180
Permission granted (Roy-Tremblay, Karine)	5180
Permission granted (Senghor, Annick Merry).....	5237
Permission granted (Small, Lauren).....	5180
Permission granted (Tremblay, Tony).....	5181
Permission granted (Trottier, Stéphane).....	5391
Permission granted (Trudel, Jocelyn)	5456
Permission granted (Wakeling, Tara)	5371
Permission granted (Wheeler, Barry)	5371
Permission granted (Wilson, Cybèle)	5371

GOVERNMENT HOUSE

Awards to Canadians.....	5195, 6063
Canadian Heraldic Authority (The) —	
Grants, registrations and approvals.....	5667
Order of Merit of the Police Forces (The)	5243

GOVERNMENT NOTICES**Bank of Canada**

Statements	
Statement of financial position as at	
August 31, 2021	5062
September 30, 2021	5278
October 31, 2021	5397

Citizenship and Immigration, Dept. of

Immigration and Refugee Protection Act	
Ministerial Instructions with respect to the processing of applications for a permanent resident visa made by parents or grandparents of a sponsor as members of the family class and the processing of sponsorship applications made in relation to those applications	6065

Employment and Social Development, Dept. of			
Employment Insurance Act and Employment Insurance Regulations			
Resolution	5065		
Environment, Dept. of the			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Notice with respect to bisphenol A (BPA) and BPA structural analogues and functional alternatives.....	5280		
Waiver of information requirements for living organisms (subsection 106(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	5671		
Waiver of information requirements for substances (subsection 81(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	5673		
Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act			
Publication notice of the 2030 emissions reduction plan	5676		
Environment, Dept. of the, and Dept. of Health			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Publication after screening assessment of 10 substances of the Flame Retardants Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)	5245		
Publication after screening assessment of 22 substances of the Acids and Bases Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)	5460		
Publication of results of investigations and recommendations for a substance — phenol, methylstyrenated (MSP), CAS RN 68512-30-1 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)	5254		
Health, Dept. of			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Guidance on the Temperature Aspects of Drinking Water	6073		
Guidelines for Canadian Recreational Water Quality for Indicators of Fecal Contamination	5399		
Proposed Guidelines for Canadian Recreational Water Quality — Understanding and Managing Risks in Recreational Waters	5844		
Department of Health Act			
Notice of annual increase of Health Canada's Drug Master Files and Certificate of Pharmaceutical Product fees	5677		
Financial Administration Act			
Notice of annual adjustment of fees for dealer's licences.....	5678		
Food and Drugs Act			
Notice of annual adjustment of the Fees in Respect of Drugs and Medical Devices Order.....	5679		
Notice of intent — Consultation on modernizing the medical device and drug establishment licensing frameworks (Phase I).....	5694		
Hazardous Materials Information Review Act			
Decisions and orders on claims for exemption	5846		
Filing of claims for exemption	5197, 5403		
Patent Act			
Notice of annual increase of fee pursuant to the Certificate of Supplementary Protection Regulations	5698		
Pest Control Products Act			
Notice of intent — Consultation on proposed amendments to the Pest Control Products Regulations (Ultraviolet Radiation-emitting Devices and Ozone-generating Devices).....	5467		
Industry, Dept. of			
Appointments.....	5085, 5404		
Electricity and Gas Inspection Act			
Delegation of authorities by the President of Measurement Canada	5476		
Telecommunications Act			
Notice No. TIPB-003-2021 — Petition to the Governor in Council concerning Telecom Decision CRTC 2021-181	5065		
Innovation, Science and Economic Development Canada			
Radiocommunication Act			
Notice No. SLPB-005-21 — Extension to the comment period: Consultation on New Access Licensing Framework, Changes to Subordinate Licensing and White Space to Support Rural and Remote Deployment.....	5144		
Notice No. SLPB-006-21 — Consultation on a Policy and Licensing Framework for Spectrum in the 3800 MHz Band	6127		
Notice No. SMSE-013-21 — Release of RSS-248, issue 1	5984		
Notice No. SMSE-014-21 — Extension to the reply comment period: Consultation on Updates to the Licensing and Fee Framework for Earth Stations and Space Stations in Canada.....	5259		
Telecommunications Act			
Notice No. SMSE-011-21 — Release of REC-LAB, issue 7, REC-CB, issue 1, and DES-LAB, issue 8	5259		

Privy Council Office

Appointment opportunities 5376, 5448, 5480,
5764, 5985, 6128

**Public Safety and Emergency Preparedness,
Dept. of****Criminal Code**

Designation as fingerprint examiner 5408

**Superintendent of Financial Institutions,
Office of the****Insurance Companies Act**

Definity Financial Corporation — Letters
patent of incorporation and order to
commence and carry on business 5215

Heartland Farm Mutual Inc. — Order to
commence and carry on business 5985

Transport, Dept. of**Aeronautics Act**

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 40 5087

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 41 5127

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 42 5198

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 43 5314

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 44 5408

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 45 5698

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 46 5849

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 47 5889

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 48 5937

Interim Order Respecting Certain
Requirements for Civil Aviation Due to
COVID-19, No. 49 6075

Canada Shipping Act, 2001

Exemption from the Interim Order for
Vaccine Mandate 6122

Interim Order No. 7 Respecting Passenger
Vessel Restrictions Due to the Coronavirus
Disease 2019 (COVID-19) 5349

Interim Order Respecting Certain Flooded
Areas in British Columbia, 2021 5476

Interim Order Respecting Certain Flooded
Areas in British Columbia, 2021, No. 2 5739

Interim Order Respecting Vessel Restrictions
and Vaccination Requirements Due to the
Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) 5743

Notice of exemption from the Collision
Regulations 5257

MISCELLANEOUS NOTICES**C****CIBC Mortgage Corporation**

Voluntary liquidation and dissolution 5770,
5993, 6137

**Co-operators General Insurance Company
and COSECO Insurance Company**

Letters patent of amalgamation 5071

D**Duo Bank of Canada**

Reduction of stated capital 5392

E**Equitable Financial Life Insurance Company,
carrying on business in Canada as a branch
under the name AXA Equitable Life
Insurance Company**

Assumption reinsurance agreement 5113

F**First West Credit Union**

Notice pursuant to the Disclosure on
Continuance Regulations (Federal
Credit Unions) 5071, 5113,
5150, 5182

Foresters Indemnity Company

Certificate of continuance 5770, 5993,
6137

H**HSBC Bank Canada**

Reduction of stated capital 5770

I**ICICI Bank Canada**

Reduction of stated capital 5496

O**Order of United Commercial Travelers of
America (The)**

Release of assets 5993, 6137

S**Services Hypothécaires CIBC Inc.**

Voluntary liquidation and dissolution 5771,
5994, 6138

Société Générale (Canada Branch)

Application for an amended order 5159, 5191,
5239, 5274

ORDERS IN COUNCIL**Public Health Agency of Canada**

Quarantine Act

Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada – Specified Countries)	5773
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada from any Country Other than the United States)	5497
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada from the United States)	5529
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Quarantine, Isolation and Other Obligations)	5560

PARLIAMENT**Chief Electoral Officer, Office of the**

Canada Elections Act

Deregistration of registered electoral district associations.....	5987
Deregistration of registered electoral district associations (Published as Extra Vol. 155, No. 5, on Friday, October 1, 2021)	
Return of members elected at the 44th general election (Published as Extra Vol. 155, No. 6, on Monday, October 18, 2021) (Published as Extra Vol. 155, No. 7, on Thursday, October 21, 2021) (Published as Extra Vol. 155, No. 8, on Tuesday, November 2, 2021) (Published as Extra Vol. 155, No. 9, on Tuesday, November 23, 2021)	

Electoral Boundaries Readjustment Act

Statement of number of members of the House of Commons to be assigned to each of the provinces	5145
--	------

House of Commons

Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament).....	5378, 5450, 5482, 5766, 5987, 6130
---	------------------------------------

Senate

Royal assent

Bill assented to	5987
------------------------	------

PROPOSED REGULATIONS**Canada Deposit Insurance Corporation**

Canada Deposit Insurance Corporation Act

By-law Amending the Canada Deposit Insurance Corporation Differential Premiums By-law.....	5162
--	------

Canada Deposit Insurance Corporation

Eligible Financial Contracts By-law	5996
---	------

Employment and Social Development, Dept. of

Apprentice Loans Act and Canada Student

Financial Assistance Act

Regulations Amending the Apprentice

Loans Regulations	6033
-------------------------	------

Canada Labour Code

Regulations amending the Exemptions from

and Modifications to Hours of Work

Provisions Regulations and the

Administrative Monetary Penalties

(Canada Labour Code) Regulations	6140
--	------

Canada Student Financial Assistance Act

Regulations Amending the Canada Student

Financial Assistance Regulations	6001
--	------

Canada Student Loans Act

Regulations Amending the Canada Student

Loans Regulations	6030
-------------------------	------

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Regulations Amending Certain Regulations

Made Under the Canadian Environmental

Protection Act, 1999.....	6036
---------------------------	------

Environment, Dept. of the, and Dept. of Health

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Single-Use Plastics Prohibition

Regulations	6177
-------------------	------

Finance, Dept. of

Pension Benefits Standards Act, 1985

Canada Post Corporation Pension Plan

Funding Regulations	5788
---------------------------	------

Transport, Dept. of

Transportation of Dangerous Goods Act, 1992

Regulations Amending the Transportation of

Dangerous Goods Regulations (Part 6 –

Training)	5798
-----------------	------

SUPPLEMENTS**Copyright Board**

CPCC – Private Copying Tariff (2022-2024), see *Canada Gazette* No. 51

Re:Sound Tariff 3.B – Background Music (2016-2020), see *Canada Gazette* No. 41

SOCAN Tariff 4.B – Live Performances at Concert Halls, Theatres, and Other Places of Entertainment – Classical Music Concerts (2018-2024), see *Canada Gazette* No. 48

SOCAN Tariff 9 – Sports Events (2018-2023), see *Canada Gazette* No. 40

Environment, Dept. of the

Notice with respect to reporting of greenhouse gases (GHGs) for 2021, see *Canada Gazette* No. 51

INDEX

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 40 à 52, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
155	40	2 octobre	5061 à 5083
155	41	9 octobre	5084 à 5125
155	42	16 octobre	5126 à 5167
155	43	23 octobre	5168 à 5193
155	44	30 octobre	5194 à 5241
155	45	6 novembre	5242 à 5276
155	46	13 novembre	5277 à 5374
155	47	20 novembre	5375 à 5395
155	48	27 novembre	5396 à 5458
155	49	4 décembre	5459 à 5665
155	50	11 décembre	5666 à 5842
155	51	18 décembre	5843 à 6061
155	52	25 décembre	6062 à 6286

AVIS DIVERS

B	
Banque Duo du Canada	
Réduction de capital déclaré	5392
Banque HSBC Canada	
Réduction de capital déclaré	5770
Banque ICICI du Canada	
Réduction du capital déclaré	5496
C	
Compagnie d'assurance générale	
Co-operators (La) et Compagnie	
d'assurance COSECO	
Lettres patentes de fusion	5071
E	
Equitable Financial Life Insurance Company,	
exerçant ses activités au Canada en tant que	
succursale sous la dénomination sociale	
AXA Equitable assurance-vie	
Convention de réassurance aux fins de prise	
en charge	5113
F	
First West Credit Union	
Avis en vertu du Règlement sur la	
communication en cas de prorogation	
(coopératives de crédit fédérales)	5071,
5113, 5150, 5182	
Foresters Indemnity Company	
Certificat de prorogation	5770, 5993, 6137
O	
Order of United Commercial Travelers of	
America (The)	
Libération d'actif	5993, 6137
S	
Services Hypothécaires CIBC Inc.	
Liquidation et dissolution volontaires	5771,
5994, 6138	
Société d'Hypothèques CIBC (La)	
Liquidation et dissolution volontaires	5770,
5993, 6137	
Société Générale (Succursale Canada)	
Demande pour un arrêté modifié	5159, 5191,
5239, 5274	
AVIS DU GOUVERNEMENT	
Banque du Canada	
Bilans	
État de la situation financière au	
31 août 2021	5062
30 septembre 2021	5278
31 octobre 2021	5397
Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la	
Loi sur l'immigration et la protection des	
réfugiés	
Instructions ministérielles sur le traitement	
des demandes de visa de résident	
permanent présentées par les parents ou	
grands-parents d'un répondant, au titre	
de la catégorie du regroupement familial,	
et sur le traitement des demandes de	
parrainage présentées relativement à ces	
demandes	6065
Conseil privé, Bureau du	
Possibilités de nominations	5376, 5448, 5480,
5764, 5985, 6128	
Emploi et du Développement social, min. de l'	
Loi sur l'assurance-emploi et Règlement sur	
l'assurance-emploi	
Résolution	5065
Environnement, min. de l'	
Loi canadienne sur la protection de	
l'environnement (1999)	
Avis concernant le bisphénol A (BPA) et	
les analogues structuraux et les	
substances fonctionnelles de	
remplacement du BPA	5280
Exemption à l'obligation de fournir des	
renseignements concernant les	
organismes vivants [paragraphe 106(9)	
de la Loi canadienne sur la protection de	
l'environnement (1999)]	5671
Exemption à l'obligation de fournir des	
renseignements concernant les	
substances [paragraphe 81(9) de la	
Loi canadienne sur la protection de	
l'environnement (1999)]	5673

Loi sur la responsabilité en matière de carboneutralité Avis de publication du plan de réduction des émissions 2030	5676	Avis n° SMSE-014-21 — Prolongation de la période de réception des réponses aux commentaires : Consultation sur la mise à jour du cadre de délivrance des licences et des droits pour les stations terriennes et les stations spatiales au Canada	5259
Environnement, min. de l', et min. de la Santé		Loi sur les télécommunications Avis n° SMSE-011-21 — Publication des documents REC-LAB, 7 ^e édition, REC-OC, 1 ^{re} édition, et DES-LAB, 8 ^e édition	5259
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Publication après évaluation préalable de 10 substances du groupe des substances ignifuges inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	5245	Santé, min. de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Document de conseils sur les aspects liés à la température de l'eau potable	6073
Publication après évaluation préalable de 22 substances du groupe des acides et des bases inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	5460	Projet de Recommandations au sujet de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada — Comprendre et gérer les risques dans les eaux récréatives	5844
Publication des résultats des enquêtes et des recommandations sur une substance — phénols ayant réagi avec du méthylstyrène (PMS), NE CAS 68512-30-1 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	5254	Recommandations au sujet de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada — Indicateurs de contamination fécale.....	5399
Industrie, min. de l'		Loi sur la gestion des finances publiques Avis d'ajustement annuel sur les prix à payer à l'égard des licences de distributeur	5678
Nominations	5085, 5404	Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Décisions et ordres relatifs aux demandes de dérogation.....	5846
Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz Délégation de pouvoirs par la présidente de Mesures Canada	5476	Dépôt des demandes de dérogation	5197, 5403
Loi sur les télécommunications Avis n° TIPB-003-2021 — Pétition présentée au gouverneur en conseil concernant la décision de télécom CRTC 2021-181	5065	Loi sur le ministère de la Santé Avis d'augmentation annuelle des prix à payer à l'égard des fiches maîtresses des médicaments et des certificats de produits pharmaceutiques de Santé Canada	5677
Innovation, Sciences et Développement économique Canada		Loi sur les aliments et drogues Avis d'ajustement annuel de l'Arrêté sur les prix à payer à l'égard des drogues et instruments médicaux.....	5679
Loi sur la radiocommunication Avis n° SLPB-005-21 — Prolongation de la période de réception des commentaires : Consultation sur un nouveau cadre de délivrance des licences d'accès et sur les changements régissant la subordination des licences et les systèmes d'espaces blancs pour soutenir le déploiement dans les régions rurales et éloignées.....	5144	Avis d'intention — Consultation sur la modernisation des cadres d'octroi de licence d'établissement d'instruments médicaux et de produits pharmaceutiques (Phase I)	5694
Avis n° SLPB-006-21 — Consultation sur un cadre politique et de délivrance de licences concernant le spectre de la bande de 3 800 MHz	6127	Loi sur les brevets Avis de majoration annuelle sur le prix à payer à l'égard du Règlement sur les certificats de protection supplémentaire	5698
Avis n° SMSE-013-21 — Publication du CNR-248, 1 ^{re} édition	5984		

Loi sur les produits antiparasitaires		Arrêté d'urgence n° 45 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5698
Avis d'intention — Consultation sur les modifications proposées au Règlement sur les produits antiparasitaires (dispositifs à rayonnement ultraviolet et générateurs d'ozone).....	5467	Arrêté d'urgence n° 46 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5849
Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la		Arrêté d'urgence n° 47 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5889
Code criminel		Arrêté d'urgence n° 48 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5937
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales	5408	Arrêté d'urgence n° 49 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	6075
Surintendant des institutions financières, Bureau du			
Loi sur les sociétés d'assurances			
Heartland Farm Mutual Inc. — Ordonnance autorisant une société à fonctionner	5985		
Société financière Definity — Lettres patentes de constitution et autorisation de fonctionnement	5215		
Transports, min. des			
Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada			
Arrêté d'urgence de 2021 visant des zones inondées en Colombie-Britannique	5476		
Arrêté d'urgence imposant certaines restrictions aux bâtiments et certaines exigences de vaccination en raison de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19)....	5743		
Arrêté d'urgence n° 2 de 2021 visant des zones inondées en Colombie-Britannique	5739		
Arrêté d'urgence n° 7 imposant certaines restrictions aux bâtiments à passagers en raison de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19).....	5349		
Avis de dispense du Règlement sur les abordages.....	5257		
Dispense de l'Arrêté d'urgence pour l'obligation de vaccination.....	6122		
Loi sur l'aéronautique			
Arrêté d'urgence n° 40 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5087		
Arrêté d'urgence n° 41 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5127		
Arrêté d'urgence n° 42 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5198		
Arrêté d'urgence n° 43 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5314		
Arrêté d'urgence n° 44 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19	5408		
		COMMISSIONS	
		Agence des services frontaliers du Canada	
		Loi sur les mesures spéciales d'importation	
		Certaines fournitures tubulaires pour puits de pétrole — Décision	5105
		Châssis porte-conteneur — Décisions.....	5217
		Fournitures tubulaires pour puits de pétrole — Décision	5105, 5262
		Petits transformateurs de puissance — Décisions	5483
		Agence du revenu du Canada	
		Loi de l'impôt sur le revenu	
		Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance	5067, 5263, 5381, 5485, 5767
		Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance (<i>Erratum</i>).....	5990
		Agence Parcs Canada	
		Loi sur les espèces en péril	
		Description de l'habitat essentiel du chien de prairie (<i>Cynomys ludovicianus</i>) dans le parc national des Prairies du Canada	5232
		Commission de la fonction publique	
		Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
		Permission accordée (Blaylock, Monica).....	5454
		Permission accordée (Bock, Jean-Manuel)....	5172
		Permission accordée (Bois, Anik)	5172
		Permission accordée (Boisclair, Daniel).....	5454
		Permission accordée (Bola, Makhan Singh Michael)	5173
		Permission accordée (Bolduc, Hugues).....	5369
		Permission accordée (Bouchard, Alexandre)	5388
		Permission accordée (Bourassa, Mikhael)	5173
		Permission accordée (Brake, Mitch)	5454

Permission accordée (Bushiri, Kikunda Ladislas).....	5389	Permission et congé accordés (Gnocchini-Messier, Simon)	5367
Permission accordée (Campin, Benjamin)....	5389	Permission et congé accordés (Hall, Chylow).....	5367
Permission accordée (Chafe, Robert John)...	5174	Permission et congé accordés (Neill, Michelle)	5368
Permission accordée (Cherifi, Si El Hocine)...	5369	Permission et congé accordés (Sutherland, Richard)	5368
Permission accordée (Clouâtre, Karine).....	5455	Commission mixte internationale	
Permission accordée (Cormier, Susan).....	5455	Traité des eaux limitrophes de 1909	
Permission accordée (Curteanu, Jocelyn Marie).....	5174	Audience publique sur le rapport du GEIRS sur la gestion de l'approvisionnement en eau et la lutte contre les inondations dans le bassin de la rivière Souris.....	5147
Permission accordée (D'Amour, Nancy)	5233	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
Permission accordée (Davis, Kirsten).....	5174	Avis aux intéressés	5111, 5146, 5171, 5231, 5365, 5387, 5451, 5494, 5990
Permission accordée (De Bellefeuille, Jean-Nicolas)	5233	Avis de consultation.....	5146, 5452
Permission accordée (Dearing, Della)	6135	Décisions.....	5112, 5146, 5172, 5232, 5388, 5452, 5495, 5991
Permission accordée (Demoss, Della Ann)....	5175	Décisions administratives.....	5452, 5495, 5991
Permission accordée (Evans, Sarah Denise) ...	5234	Demandes de la partie 1	5112, 5171, 5232, 5451, 5495, 5990
Permission accordée (Fahlman, Rachel)	5234	Ordonnances	5366
Permission accordée (Ferland, Sylvain).....	5175	Office des transports du Canada	
Permission accordée (Ferracuti, Stephanie)...	5235	Loi sur les transports au Canada	
Permission accordée (Fortier, Jennie).....	5235	Montant maximal rajusté des frais de transport de marchandises	5453
Permission accordée (Gagnon, Donald).....	5389	Prix d'interconnexion réglementés pour 2021.....	5273
Permission accordée (Gagnon, Teresa)	5390	Prix d'interconnexion réglementés pour 2022.....	6134
Permission accordée (Gariépy, Benoît).....	5236	Régie de l'énergie du Canada	
Permission accordée (Guilbeault, Julie).....	5176	Demandes visant l'exportation d'électricité aux États-Unis	
Permission accordée (Hogan, David)	5176	Énergie Evolgen Marketing Inc.	5218
Permission accordée (Isabelle, Nicole).....	5177	In Commodities US LLC.....	5219
Permission accordée (Johnson, Michael)	6135	Tidal Energy Marketing (U.S.) L.L.C.	5221
Permission accordée (Leduc, Marie-Andrée)...	5177	Demandes visant l'exportation d'électricité aux États-Unis à titre de service frontalier	
Permission accordée (Louis-Seize, Marc)	5177	Canadian Transit Company (The)	5222
Permission accordée (Major, Anthony Philip).....	5178	Corporation de commercialisation d'énergie du Nouveau-Brunswick.....	5484
Permission accordée (Maltais, Derik)	5236	Tribunal canadien du commerce extérieur	
Permission accordée (Mongeau, Johanne) ...	5178	Appels	
Permission accordée (Nadeau, Pierre)	5236	Avis n° HA-2021-009	5068
Permission accordée (Nelson, Duwanna)	5370	Avis n° HA-2021-010	5223
Permission accordée (Pelletier, Christine)	5237	Avis n° HA-2021-011	5271
Permission accordée (Perreault, Cassandra).....	5390	Avis n° HA-2021-012.....	5365
Permission accordée (Perreault, Guylaine)...	5179	Avis n° HA-2021-013	5768
Permission accordée (Richard, Didier)	5370	Conclusions	
Permission accordée (Richard, Simon)	5179	Certains sièges rembourrés pour usage domestique	5230
Permission accordée (Robidoux, Marc)	6135		
Permission accordée (Roy, Colette).....	5180		
Permission accordée (Roy-Tremblay, Karine)	5180		
Permission accordée (Senghor, Annick Merry).....	5237		
Permission accordée (Small, Lauren).....	5180		
Permission accordée (Tremblay, Tony).....	5181		
Permission accordée (Trottier, Stéphane).....	5391		
Permission accordée (Trudel, Jocelyn)	5456		
Permission accordée (Wakeling, Tara).....	5371		
Permission accordée (Wheeler, Barry).....	5371		
Permission accordée (Wilson, Cybèle).....	5371		
Permission et congé accordés (Alexander, Jessica Edith)	5453		
Permission et congé accordés (Felian, Melissa)	5366		

Loi fédérale sur les prêts aux étudiants
Règlement modifiant le Règlement fédéral
sur les prêts aux étudiants..... 6030

Loi sur les prêts aux apprentis et Loi fédérale
sur l'aide financière aux étudiants
Règlement modifiant le Règlement sur les
prêts aux apprentis..... 6033

Environnement, min. de l'

Loi canadienne sur la protection de
l'environnement (1999)
Règlement modifiant certains règlements
pris en vertu de la Loi canadienne sur la
protection de l'environnement (1999)..... 6036

Environnement, min. de l', et min. de la Santé

Loi canadienne sur la protection de
l'environnement (1999)
Règlement interdisant les plastiques à
usage unique..... 6177

Finances, min. des

Loi de 1985 sur les normes de prestation de
pension
Règlement sur la capitalisation du régime
de retraite de la Société canadienne des
postes 5788

Société d'assurance-dépôts du Canada

Loi sur la Société d'assurance-dépôts
du Canada
Règlement administratif de la Société
d'assurance-dépôts du Canada
sur les contrats financiers admissibles..... 5996
Règlement administratif modifiant le
Règlement administratif de la Société
d'assurance-dépôts du Canada sur les
primes différentielles..... 5162

Transports, min. des

Loi de 1992 sur le transport des marchandises
dangereuses
Règlement modifiant le Règlement sur le
transport des marchandises dangereuses
(Partie 6 – Formation)..... 5798

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Autorité héraldique du Canada (L') –
Concessions, enregistrements et
approbations 5667
Décorations à des Canadiens 5195, 6063
Ordre du mérite des corps policiers (L')..... 5243

SUPPLÉMENTS

Commission du droit d'auteur

SCPCP – Tarif pour la copie
privée (2022-2024), voir la *Gazette du
Canada* n° 51

Tarif 3.B de Ré:Sonne – Musique de
fond (2016-2020), voir la *Gazette du
Canada* n° 41

Tarif 4.B de la SOCAN – Exécutions par des
artistes-interprètes en personne dans des
salles de concert, théâtres ou autres lieux
de divertissement – Concerts de musique
classique (2018-2024), voir la *Gazette du
Canada* n° 48

Tarif 9 de la SOCAN – Événements
sportifs (2018-2023), voir la *Gazette du
Canada* n° 40

Environnement, min. de l'

Avis concernant la déclaration des gaz à
effet de serre (GES) pour 2021, voir la
Gazette du Canada n° 51